



إحصائيات تونس  
STATISTIQUES TUNISIE

IP 0104

بيان صحفي

Communiqué de Presse

# التجارة الخارجية بالأسعار الجارية

## Commerce Extérieur à prix Courant

فيفري 2018  
Février 2018

Pour plus de détails, contacter l'unité de communication

الهاتف : (216) 71 891 002

الفاكس : (216) 71 792 559

لمزيد الإرشادات الإتصال بوحدة الإعلام

Prochaine publication النشرة القادمة

Date prévue de parition التاريخ المرتقب للصدور

[www.ins.tn](http://www.ins.tn)

Les résultats des échanges commerciaux de la Tunisie avec l'extérieur aux prix courants durant les deux mois 2018 montrent que les exportations continuent d'accroître à un rythme soutenu. En effet, elles ont augmenté de 42,9% contre 4,7% durant la même période en 2017. En valeur, les exportations ont atteint le niveau de 6612,1 MD contre 4626,6 MD durant la même période en 2017. De même, les importations maintiennent un rythme de croissance remarquable, enregistrant une hausse de 23,7% pour une valeur de 8827,4 MD contre 7137,2 MD durant la même période en 2017.

أبرزت الأشغال الدورية التي ينجزها المعهد الوطني للإحصاء حول المبادلات التجارية التونسية مع الخارج بالأسعار الجارية خلال الشهرين الأولين من سنة 2018 تحسن الصادرات بنسق ملحوظ، حيث سجلت ارتفاعا بنسبة 42,9% مقابل 4,7% خلال نفس الفترة من سنة 2017. وقد بلغت قيمة الصادرات 6612,1 مليون دينار (م د) مقابل 4626,6 م د خلال نفس الفترة من سنة 2017. كما ارتفعت الواردات بنسبة 23,7% وبلغت قيمتها 8827,4 م د مقابل 7137,2 م د والتي تم تسجيلها خلال نفس الفترة من سنة 2017.

الجدول 1: القيمة الجمالية بالأسعار الجارية خلال الشهرين الأولين (بالمليون دينار)

Tableau1 : Les Valeurs aux prix courants des 2 mois (Millions de Dinars)

Variation/التغيرات		2018	2017	2016	
2018/17	2017/16				
42,9%	4,7%	6612,1	4626,6	4418,1	Exportations/الصادرات
23,7%	23,7%	8827,4	7137,2	5769,4	Importations/الواردات
		2215,3-	2510,6-	1351,3-	حصيلة المبادلات Solde Commercial
		74,9%	64,8%	76,6%	نسبة التغطية Taux de couverture

Source:INS

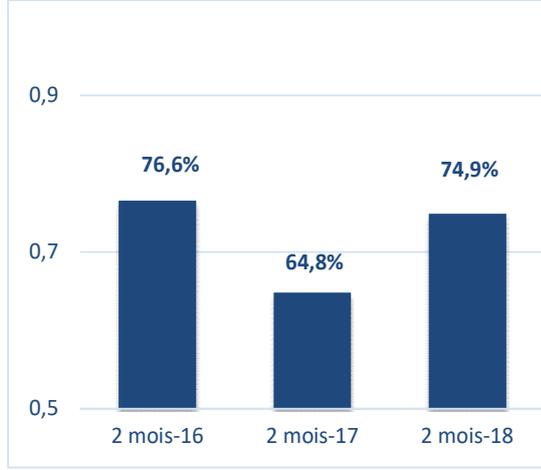
Suite à cette évolution aux niveaux des exportations (+42,9%) et des importations (+23,7%), le solde commercial s'établit à un niveau de 2215,3 MD contre 2510,6 MD durant la même période en 2017.

Le taux de couverture a enregistré une amélioration de 10,1 points par rapport au deux mois de l'année 2017 pour s'établir à des taux respectifs de 74,9% et 64,8 %.

وقد نتج عن هذا التطور في الصادرات (+42,9%) والواردات (+23,7%) تسجيل عجز تجاري في حدود 2215,3 م د مقابل 2510,6 م د خلال نفس الفترة من سنة 2017.

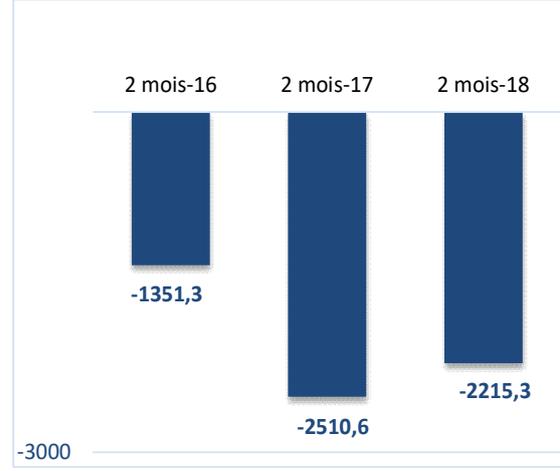
كما سجلت نسبة تغطية الواردات بالصادرات تحسنا بـ 10,1 نقطة مقارنة بالشهرين الأولين من سنة 2017 حيث بلغت على التوالي 74,9% و64,8%.

رسم بياني 2 : نسبة التغطية  
Graphique2: Taux de couverture en %



Source :INS

رسم بياني 1 : حصلة المبادلات التجارية بالمليون دينار  
Graphique 1 : Deficit en Millions de Dinars



Source:INS

## Commerce Extérieur Selon Le Régime

La répartition des échanges par régime dénote une accélération du rythme de croissance des exportations sous le **régime off shore**. En effet, ils ont enregistré une hausse de 33,1% contre 9,5% durant la même période en 2017. Les importations ont enregistré sous ce régime une hausse de 42,5% contre 5,6% durant la même période en 2017.

Sous le **régime général**, les exportations ont enregistré une hausse importante de 74,2 % contre une baisse de 8,0% durant la même période en 2017. De même, les importations ont enregistré une hausse de 15,9% contre 33,2% durant la même période en 2017.

## المبادلات التجارية حسب الأنظمة

يبرز تصنيف المبادلات التجارية حسب الأنظمة تحسنا في نسق تطور الصادرات تحت نظام التصدير الكلي، حيث سجلت ارتفاعا بنسبة 33,1% مقابل 9,5% خلال نفس الفترة من سنة 2017. كما سجلت الواردات ارتفاعا بنسبة 42,5% مقابل 5,6% خلال نفس الفترة من سنة 2017.

كما تبرز نتائج التجارة الخارجية تحت النظام العام ارتفاعا هاما على مستوى الصادرات بنسبة 74,2% مقابل تراجع بنسبة 8,0% خلال نفس الفترة من سنة 2017. وسجلت الواردات تحت هذا النظام زيادة بنسبة 15,9% مقابل 33,2% خلال نفس الفترة من سنة 2017.

جدول 2 : المبادلات التجارية حسب الأنظمة

Tableau 2 : Commerce Extérieur selon le regime

(MD)Importations/ (م د) الواردات					(MD)Exportations / (م د) الصادرات					
Variation/ التغيرات		2mois / شهرين			Variation/ التغيرات		2mois / شهرين			
2018/17	2017/16	2018	2017	2016	2018/17	2017/16	2018	2017	2016	
15,9%	33,2%	5856,2	5052,0	3793,9	74,2%	8,0%-	1921,0	1102,6	1198,6	النظام العام Régime Général
42,5%	5,6%	2971,3	2085,2	1975,5	33,1%	9,5%	4691,1	3524,0	3219,5	التصدير الكلي Régime off shore

Source:INS

## EXPORTATIONS

L'augmentation enregistrée au niveau des exportations (+42,9%) durant les deux mois de l'année 2018 est due à la contribution de la majorité des secteurs. En effet, le secteur de l'énergie a enregistré un accroissement remarquable de 259,9%, suite à l'augmentation des ventes de pétrole brut (393,0 MD contre 69,8 MD), le secteur de l'agriculture et des industries agro-alimentaires a enregistré aussi une hausse avec un taux de 99,5%, suite à l'augmentation des ventes d'huile d'olive (544,8 MD contre 143,3) et des dattes (169,4 MD contre 127,5 MD). Le secteur des industries mécaniques et électriques, le secteur textile et habillement et cuirs et le secteur des industries manufacturières ont noté une augmentation respective de l'ordre de 37,1% , 25,4% et 27,6%.

En revanche, le secteur mines, phosphates et dérivés a enregistré une baisse de 30,9%, suite à la diminution des exportations en DAP (26,5 MD contre 102,8 MD).

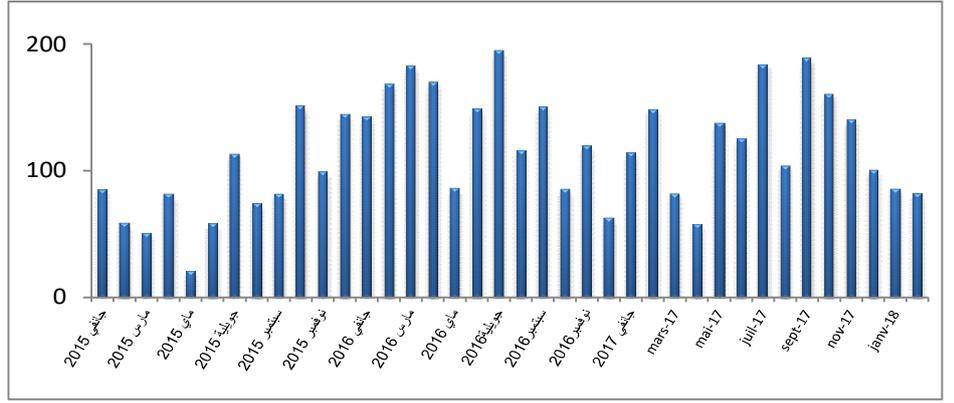
## الصادرات

يعود التحسن المسجل على مستوى الصادرات (+42,9%) خلال الشهرين الأولين من سنة 2018 إلى مساهمة جل القطاعات، حيث تم تسجيل زيادة هامة في صادرات قطاع الطاقة بنسبة 259,9% نتيجة ارتفاع صادرات النفط الخام (393,0 م د مقابل 69,8 م د) وقطاع المنتجات الفلاحية والغذائية بنسبة 99,5% نتيجة الارتفاع المسجل في مبيعات زيت الزيتون (544,8 م د مقابل 143,3 م د) والتفاح (169,4 م د مقابل 127,5 م د) وكذلك الصناعات الميكانيكية والكهربائية بنسبة 37,1% وقطاع النسيج والملابس والجلد بنسبة 25,4% وقطاع الصناعات المعملية الأخرى بنسبة 27,6%.

وفي المقابل، سجلت صادرات قطاع الفسفاط ومشتقاته تراجعاً بنسبة 30,9% نتيجة انخفاض صادرات مادة DAP (26,5 م د مقابل 102,8 م د)

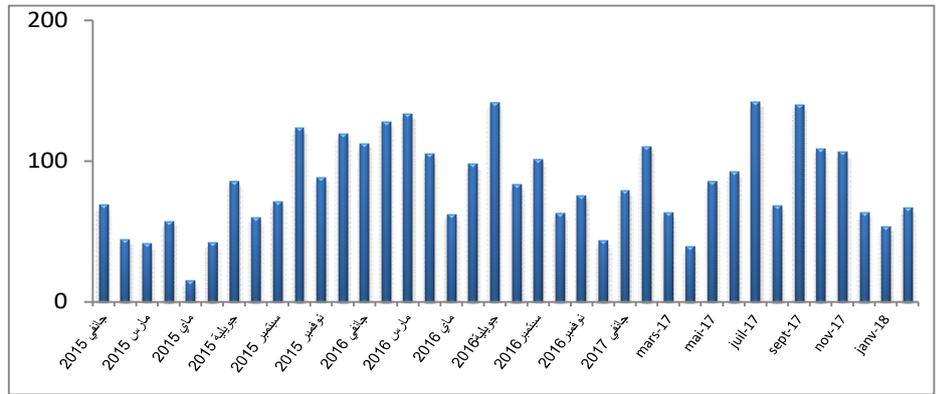
رسم بياني 3: صادرات قطاع الفسفاط بالمليون طن

Graphique 3: Exportations du Phosphates en Mille Tonne (MT)



رسم بياني 4 : صادرات قطاع الفسفاط بالمليون دينار (م د)

Graphique 4 : Exportations du Phosphates en Millions de Dinars (MD)



## IMPORTATIONS

L'augmentation des importations de 23,7% est due essentiellement à la hausse enregistrée au niveau de tous les secteurs, ainsi les matières premières et demi produits ont enregistré une hausse de 39,3%, l'énergie de 58,0%, les mines, phosphates et dérivés de 25,5% et les biens d'équipement de 21,9%.

En revanche, le secteur des produits agricoles et alimentaires de base a enregistré une baisse de 2,4 %.

Les importations hors énergie ont augmenté de 21,9%.

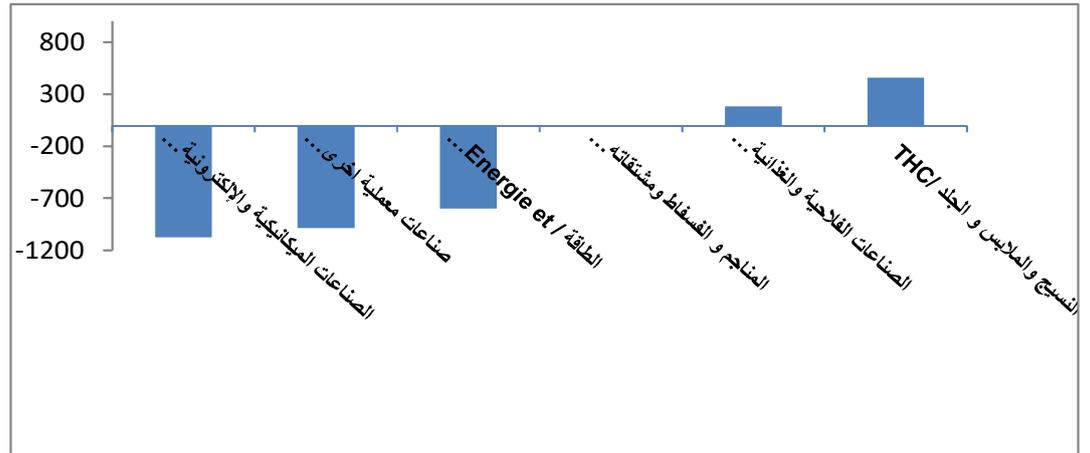
## الواردات

تعزى الزيادة في الواردات (23,7%) إلى الارتفاع المسجل في جل القطاعات، نذكر منها المواد الأولية ونصف المصنعة بنسبة 39,3%، الطاقة بنسبة 35,8%، المواد الأولية والفسفاطية بنسبة 25,5% و مواد التجهيز بنسبة 21,9%.

في حين، سجلت المواد الفلاحية والغذائية الأساسية تراجعاً بنسبة 2,4%.

وتجدر الإشارة إلى أن الواردات دون احتساب قطاع الطاقة قد ارتفعت بنسبة 21,9%.

رسم بياني 5 : حصيلة المبادلات التجارية حسب القطاعات بالمليون دينار (م د)  
 graphique 5: Le Solde Commercial par secteurs en Millions de Dinars (MD)



Source: INS

## REPARTITION GEOGRAPHIQUE

Les exportations tunisiennes vers l'union européenne (74,4% du total des exportations) ont augmenté de 40,8%. Cette évolution est expliquée par la hausse de nos exportations vers certains partenaires européens, tels que l'Italie de 46,0%, la France de 37,4% et l'Allemagne de 35,3%.

En revanche, les ventes ont enregistré une diminution vers d'autres pays, notamment avec la Royaume Uni de 52,8%.

Au niveau des échanges avec les pays arabes, les exportations ont enregistré une augmentation de 36,5% vers le Maroc et de 14,4% vers la Libye.

Par contre, les exportations vers l'Algérie ont baissé de 20,4%.

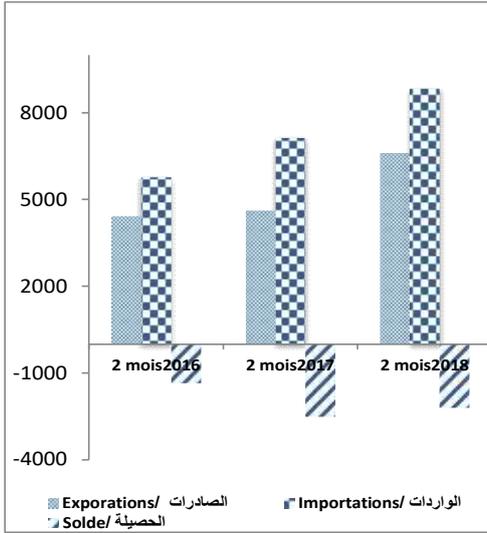
## التوزيع الجغرافي

على صعيد التوزيع الجغرافي، سجلت الصادرات التونسية مع الاتحاد الأوروبي والتي تمثل 74,4% من جملة الصادرات تطورا إيجابيا بنسبة 40,8%. ويمكن تفسير هذا التطور بالارتفاع المسجل في الصادرات مع بعض الشركاء الأوروبيين، منها إيطاليا بنسبة 46,0% وفرنسا بنسبة 37,4% وألمانيا بنسبة 35,3%.

ومن ناحية أخرى، سجلت الصادرات انخفاضا مع بلدان أوروبية أخرى على غرار بريطانيا بنسبة 52,8%. وعلى الصعيد العربي، تبرز النتائج ارتفاع الصادرات مع المغرب بنسبة 36,5% ومع ليبيا بنسبة 14,4%. في حين، سجلت الصادرات تراجعا مع الجزائر بنسبة 20,4%.

رسم بياني 6: تطور التجارة الخارجية بالمليون دينار

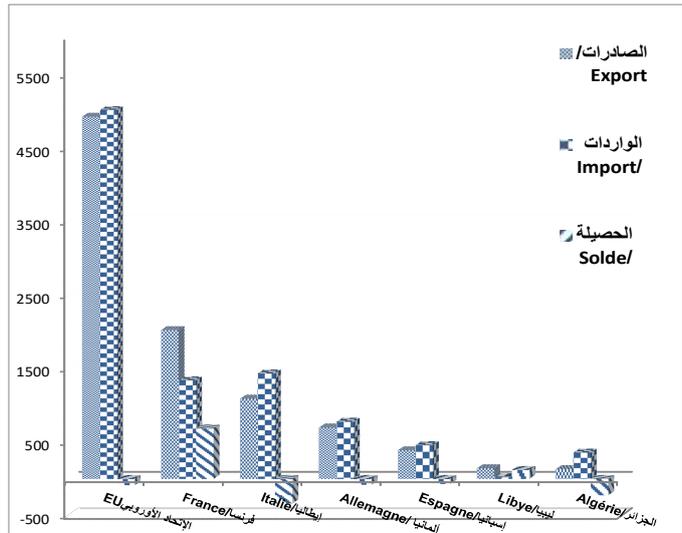
Graphique 6: Evolution du Commerce Extérieur en MD



Source:INS

رسم بياني 7: تطور التجارة الخارجية لأهم البلدان الشريكة بالمليون دينار

Graphique 7: Evolution du commerce avec les principaux partenaires en MD



Source:INS

Pour les importations, les échanges commerciaux des biens avec l'union européenne (56,7% du total des importations) ont enregistré une hausse de 33,7% pour s'établir à 5008,4 MD. Les importations ont augmenté de 47,9% avec l'Allemagne et de 22,0% avec la France.

وبخصوص الواردات، فقد بلغت المبادلات التونسية مع الاتحاد الأوروبي (التي تمثل 56,7% من إجمالي الواردات) ما قيمته 5008,4 م د مسجلة زيادة بـ 33,7% وذلك مقارنة بنفس الفترة من سنة 2017. وقد سجلت الواردات تطورا مع ألمانيا بنسبة 47,9% ومع فرنسا بنسبة 22,0%.

## DEFICIT COMMERCIAL

Le solde de la balance commerciale est déficitaire de 2215,3 MD, suite au déficit enregistré avec certains pays, tels que la Chine (-701,8 MD), la Turquie (-360,3 MD), l'Italie (-342,7 MD), la Russie (-265,2 MD) et l'Algérie (-222,1 MD).

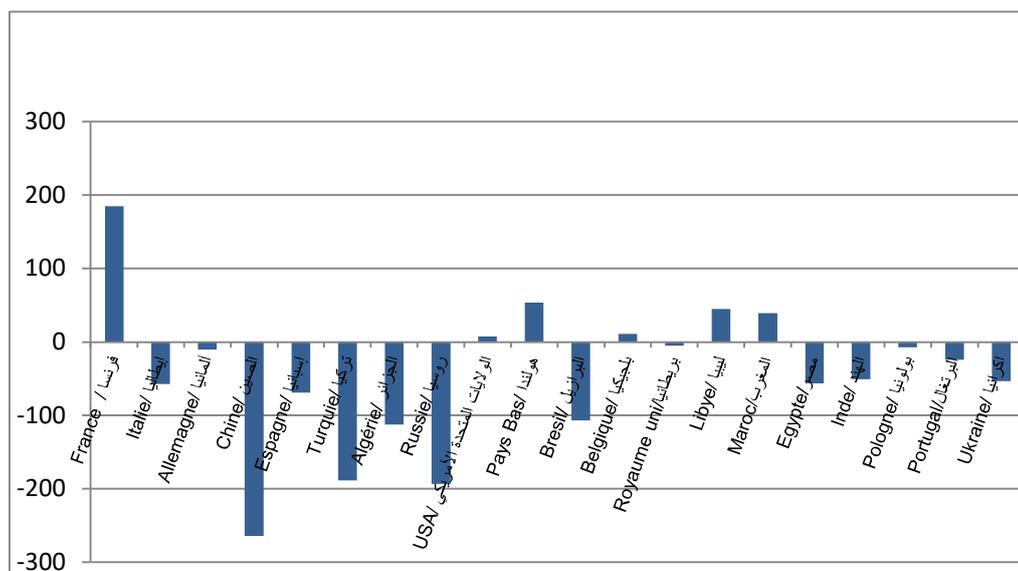
En revanche, le solde de la balance commerciale a enregistré un excédant avec d'autres pays, principalement avec la France de 685,7 MD, la Libye de 1229 MD et le Maroc de 83,6 MD.

## العجز التجاري

تجدر الإشارة إلى أن عجز الميزان التجاري للسلع المسجل على المستوى الجملي للمبادلات بلغ 2215,3 م د وهو ناتج عن العجز المسجل مع بعض البلدان كالصين الشعبية (-701,8 م د) وتركيا (-360,3 م د) وإيطاليا (-342,7 م د) وروسيا (-265,2 م د) والجزائر (-222,1 م د). وفي المقابل، سجلت المبادلات التجارية فائضا مع العديد من البلدان الأخرى وأهمها فرنسا بما قيمته 685,7 م د وليبيا 1229 م د والمغرب 83,6 م د.

رسم بياني 8: حصيلة المبادلات التجارية مع أهم الشركاء بالمليون دينار

Graphique 8 : Solde Commercial des principaux partenaires en MD



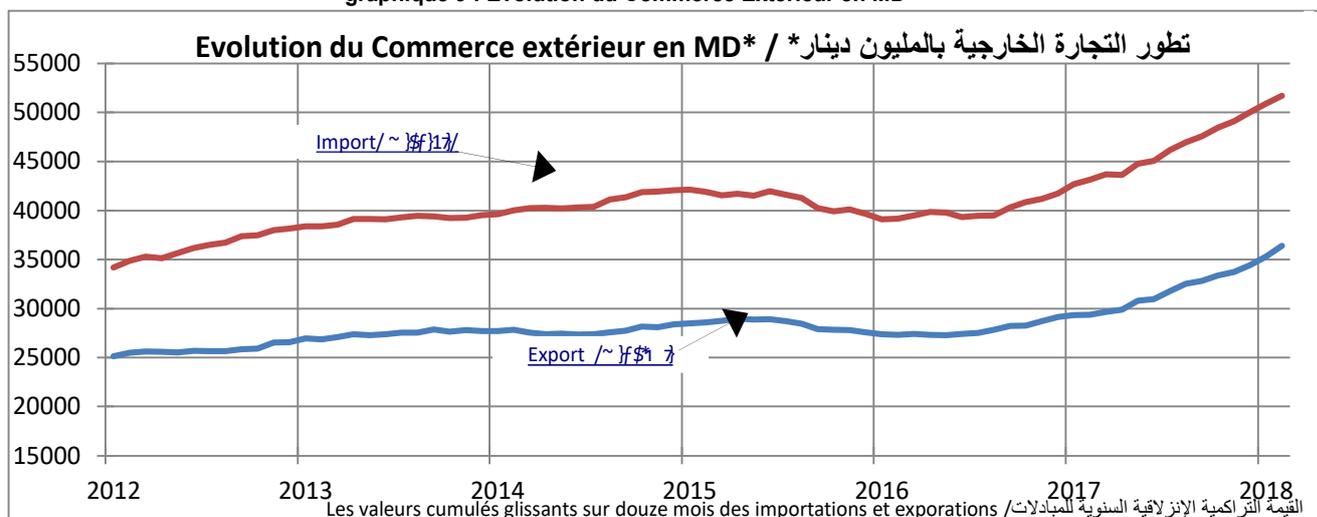
Source:INS

Le déficit de la balance commerciale hors énergie se réduit à 1417,5 MD, sachant que le déficit de la balance énergétique s'élève à 797,8 MD (36,0% du total du déficit) contre 786,6 MD durant la même période en 2017.

كما تبرز النتائج أن مستوى عجز الميزان التجاري دون احتساب قطاع الطاقة ينخفض إلى حدود 1417,5 م د مع العلم أن العجز التجاري لقطاع الطاقة تقاوم ليلبغ 797,8 م د (36,0% من العجز الجملي) مقارنة بما تم تسجيله خلال نفس الفترة من سنة 2017 (786,6 م د).

رسم بياني 9 : تطور التجارة الخارجية بالمليون دينار

graphique 9 : Evolution du Commerce Extérieur en MD



Source:INS